

M. CANNON: J'aimerais à dire un mot à ce sujet et à féliciter le ministre pour la déclaration qu'il a faite ce matin. Je félicite aussi le gouvernement d'avoir changé d'attitude à l'égard de cette affaire.

L'hon. SIDNEY E. SMITH: Nous n'avons pas changé d'attitude. C'est le caractère de la proposition qui a changé depuis l'offre qui a été faite.

M. MACNAUGHTON: Du moment que vous vous proposez d'aller de l'avant, nous sommes satisfaits.

M. McCLEAVE: Nous sommes satisfaits du moment que le gouvernement a changé d'attitude.

M. CANNON: Je félicite le gouvernement d'avoir changé d'idée et de nous avoir fait connaître les faits. Je veux aussi féliciter M. Garland, qui a soulevé la question le premier, et M. Crestohl, qui a proposé que l'on entende MM. Zeckendorf et Lawson. Je crois que ces deux messieurs ont rendu un grand service au Canada en faisant aboutir cette question.

L'hon. SIDNEY E. SMITH: Je me demande si on nous aurait fait l'offre en question si M. Zeckendorf n'était pas venu ici et s'il n'avait pas eu l'occasion de sonder l'opinion et de constater l'attitude du Comité.

M. CRESTOHL: Étant donné la décision du gouvernement, je crois qu'il n'est pas nécessaire que nous entendions les témoignages de MM. Norman et Carswell et je suis prêt à proposer que nous ne les entendions point.

Le PRÉSIDENT: Très bien. Je vous remercie. M. Smith demande la parole.

M. SMITH (*Calgary-Sud*): Je veux simplement proposer que nous approuvions le crédit et que nous nous rendions à la Chambre.

M. HENDERSON: Il faut aussi remercier M. Macnaughton d'avoir pris l'initiative de porter la question à l'attention du Comité. Nous devons associer son nom à celui des deux autres membres du Comité qui ont déjà été mentionnés. Il faut le féliciter d'avoir éclairci la question de l'exclusion de certains groupes ethniques du Canadian Club de New-York.

Le PRÉSIDENT: Est-ce que le poste 94 est approuvé?

(Assentiment.)

Messieurs, je vous remercie. Nous avons tenu plusieurs séances et vous avez écouté attentivement tous les témoins. La discussion a été vive parfois et j'apprécie hautement la collaboration que vous m'avez accordée. Tous les membres du Comité se réjouissent du fait que les résultats de nos délibérations sont satisfaisants pour tout le monde.

M. HENDERSON: Monsieur le président, nous apprécions hautement, nous aussi, votre collaboration.